ÉVITEZ DES ARRÊTS SUR IMAGE! RISQUE D'UNE FIXATION DÉFINITIVE DE L'IMAGE DANS LA COUCHE ÉLECTROOPTIQUE DE L'ÉCRAN PLASMA

Manuel d' instructions



PAL/SECAM



P/N: 4U420B01-01

MANUEL D'INSTRUCTIONS 2

Sommaire

Consignes de sécurité importantes	.2
Description de votre nouveau PDP	.8
	.8
Fonction de la touche OSD	.8
Panneau arrière et ports	.9
Description des ports et RS-232C	. 10
Accessoires	. 11
Accessoires en option	. 12
Télécommande	.13
Description des touches	. 13
Insérer les piles	. 15
Portée de réception de la télécommande	. 15
Installation de l'écran	. 16
Installation murale (facultatif)	. 16
Installation sur socle de table (facultatif)	. 20
Installation du haut-parleur (facultatif)	. 22
Regarder la télé	.24
Regarder une cassette vidéo	. 25
Regarder un DVD	. 26
Regarder avec un décodeur	.27
Brancher l'ordinateur	.28
Paramètres d'affichage de l'écran	.29
Fonctionnement de base	. 30
Allumer et éteindre le PDP	. 30
Sélectionner un programme TV	. 30
Contrôler le volume	. 30
Structure du menu OSD	.31
CHAINE (TV)	.32
IMAGE (TV)	. 36
IMAGE (PC)	.43
SON	.45
RÉGLAGE	.49
HEURE	. 56
TÉLÉTEXTE	. 59
Afficher l'image dans image	. 60
Caractéristiques techniques	.61
Résolution des problèmes	.63
Garantie	. 64



Ce symbole sert à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une tension non isolée dont la puissance est suffisante pour constituer un risque d'électrocution.



Ce symbole sert à attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions de fonctionnement et d'entretien de caractère important dans le manuel d'utilisation.

ATTENTION

- POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION OU D'INCENDIE.
- NE JAMAIS EXPOSER L'APPAREIL À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ.
- RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS OUVRIR.

ATTENTION

- Seul un dépanneur professionnel peut utiliser ces instructions de dépannage. Pour réduire le risque d'électrocution, n'effectuez aucune autre réparation que celle qui apparaît dans les instructions de fonctionnement, sauf si vous êtes qualifié pour le faire.

ATTENTION

- Ce produit ne doit pas être exposé aux gouttes d'eau ni aux éclaboussures, et aucun objet rempli de liquide, comme des vases, ne doit être posé sur ce produit.
- C'est un produit de la classe B. A l'intérieur d'une maison, ce produit peut créer des interférences radio. Dans ce cas,
- l'utilisateur doit prendre les mesures nécessaires pour y remédier.
- Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

NOTE DE FCC

Cet équipement a été testé et entre dans la catégorie des appareils de classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles à la maison ainsi que dans un environnement commercial, industriel ou d'affaires. Cet équipement engendre, utilise et peut irradier de l'énergie aux fréquences radio et peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences n'apparaîtront pas dans une installation particulière. Si ce produit crée des interférences nuisibles avec la réception d'émissions de radio ou de télévision (ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil), il est recommandé d'essayer de supprimer ces interférences en

- prenant les mesures suivantes:
- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Se renseigner auprès d'un revendeur ou d'un technicien radio/TV qualifié.

Tout changement ou modification apporté à cette unité non expressément approuvé par l'autorité compétente en matière de conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à l'emploi de l'appareil en question.

Le branchement de périphériques nécessite l'utilisation de câbles de signal souterrains blindés.

Soyez toujours prudent lorsque vous utilisez votre écran. Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou autre blessure, ayez toujours à l'esprit ces consignes de sécurité quand vous installez, utilisez et faites l'entretien de votre appareil.







Lisez toutes les consignes de sécurité et les instructions avant d'utiliser votre écran.

Conservez ce manuel pour une consultation ultérieure.

Tenez compte de tous les avertissements sur l'écran et des instructions.

RISQUE D'UNE FIXATION DÉFINITIVE DE L'IMAGE DANS LA COUCHE ÉLECTROOPTIQUE au format 4:3. Dans ce cas, préférez le format 16:9.

Évitez des arrêts sur image trop longs : RISQUE D'UNE FIXATION DÉFINITIVE DE L'IMAGE L'appareil n'est pas destiné à la présentation de graphiques publicitaires. L'image risque de rester à jamais visible à l'écran!

Tout dommage dû à une manipulation non appropriée n'est pas couvert par la GARANTIE !

Soyez toujours prudent lorsque vous utilisez votre PDP. Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou autre blessure, ayez toujours à l'esprit ces consignes de sécurité quand vous installez, utilisez et faites l'entretien de votre appareil.

- 1. Lisez ces instructions.
- 2. Conservez ces instructions.
- 3. Tenez compte de tous les avertissements.
- 4. Suivez toutes les instructions.
- 5. N'utilisez pas cet appareil près d'une source d'eau.
- 6. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
- 7. N'obstruez pas les fentes prévues pour l'aération. Installez votre appareil en suivant les consignes du fabricant.
- 8. Ne l'installez pas près de sources de chaleur telles que des radiateurs, des accumulateurs de chaleur, des fourneaux ou tout autre appareil (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 9. N'allez pas à l'encontre du système de protection de la prise polarisée ou de type prise de terre. Une prise polarisée comporte deux lames, dont une plus large que l'autre. Une prise de type prise de terre comporte deux lames et une troisième pointe neutre. La lame large ou la troisième pointe est prévue pour votre sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans votre prise de courant, consultez un électricien pour faire remplacer votre ancienne prise.
- 10. Protégez le cordon d'alimentation contre tout écrasement ou pincement, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant ainsi qu'au niveau du point de sortie de l'appareil.
- 11. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
- 12. N'utilisez que le chariot, socle, trépied, support ou la table recommandé(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, faites attention lorsque vous bougez l'ensemble afin d'éviter de vous blesser en cas de chute.



- 13. Débranchez l'appareil en cas d'éclairs ou si vous ne l'utilisez pas pendant des périodes prolongées.
- 14. Confiez l'entretien à des techniciens professionnels. L'entretien est requis lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, notamment, si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, si un liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou est tombé.



Suivez toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation.



Débranchez l'écran de la prise murale avant tout nettoyage. Utilisez un chiffon mouillé; n'utilisez pas des produits nettoyants liquides ou aérosols.



N'ajoutez aucun accessoire et/ou équipement sans l'approbation du fabricant. De tels ajouts peuvent augmenter le risque d'incendie, d'électrocution ou toute autre blessure.



N'utilisez pas l'écran dans un endroit où le contact ou l'immersion dans l'eau est possible, par ex. baignoires, éviers, machines à laver, piscines, etc. Ne placez pas l'écran sur un chariot, socle, trépied, support, table ou sol instable; l'écran risquerait de tomber. La chute de l'écran risque de blesser un enfant ou adulte et causer de sérieux dommages à l'appareil. N'utilisez que le chariot, socle, trépied, support ou la table recommandé(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'écran. Déplacez l'écran et le chariot avec prudence. Des arrêts rapides, force excessive et surfaces inclinées peuvent rendre instables l'écran et le chariot et provoquer une chute.





Cet écran plasma est conçu pour être monté horizontalement (vue large). Toute requête pour le positionner verticalement doit être adressée directement au fabricant



Quand vous placez l'écran sur une table, faites attention de le placer au milieu de la table et non au bord.

- L'écran risque de tomber et être endommagé ainsi que blesser gravement un enfant ou adulte.



L'écran doit être bien ventilé. Il y a des fentes dans le boîtier prévues pour la ventilation afin d'empêcher l'appareil de surchauffer. N'obstruez pas ces fentes avec un objet et ne placez pas l'écran sur un lit, fauteuil, tapis ou toute surface similaire. Ne le placez pas près d'un radiateur ou source de chaleur. Si vous placez l'écran sur un casier ou une bibliothèque, assurez vous qu'il y a suffisamment de ventilation et que vous avez suivi les instructions du fabricant pour le montage.



N'utilisez que le câble accessoire prévu pour cet appareil afin d'éviter tout choc électrique. Cet appareil fonctionne sur secteur CA 100-240V; le cordon d'alimentation fourni est conforme à ces tensions. N'utilisez que le cordon d'alimentation recommandé par notre revendeur pour assurer la sécurité et la compatibilité électromagnétique. Si vous utilisez une autre tension, changez de cordon d'alimentation. Veuillez consulter votre vendeur.



N'utilisez qu'une prise de terre ou prise polarisée. Pour votre sécurité, cet écran est équipé d'une prise de courant alternatif polarisée ayant une lame plus large que l'autre. Cette fiche n'entre dans la prise de terre que dans un seul sens. Si vous ne pouvez pas l'insérer dans la prise, essayez dans l'autre sens. Si ça ne marche toujours pas, appelez un électricien pour qu'il remplace la prise de terre.



Éviter d'avoir des lignes électriques aériennes. Ne placez pas une antenne externe près des lignes électriques aériennes ou autre lumière ou circuit électrique; ou dans un endroit où elle pourrait tomber sur ces lignes ou circuits. Lorsque vous installez une antenne externe, faites très attention de ne pas toucher les lignes ou circuits électriques. Un contact pourrait être mortel.



Débranchez l'écran et l'antenne ou tout câble pendant un orage ou si l'appareil est laissé sans surveillance ou n'est pas utilisé pendant de longues périodes. Ainsi, l'appareil ne sera pas endommagé par les orages ou coupures de courant.



Protégez le cordon d'alimentation. Les cordons d'alimentation doivent être placés de façon à ce qu'ils ne soient pas écrasés ou pincés par des objets placés sur ou contre eux. Faites attention notamment au niveau des fiches, des prises de courant ainsi qu'au niveau du point de sortie de l'appareil.



Ne surchargez pas la prise murale ou les rallonges. Une surcharge peut provoquer un incendie ou choc électrique.



N'insérez rien dans les parties ouvertes de l'appareil car vous pourriez toucher des points de tension dangereux ou endommager des parties de l'appareil. Ne renversez aucun liquide sur l'écran.



Pliez l'antenne entre l'intérieur et l'extérieur pour éviter que la pluie n'entre. - En effet, l'eau pourrait endommager l'écran et provoquer un choc électrique.

Antennes extérieures au sol. Si une antenne extérieure ou un câble est branché à l'écran, assurez vous qu'ils sont mis à la terre pour protéger contre les coupures de courant ou les charges d'électricité statique accumulée. ANSI/NFPA No.70-1984 de l'article 810 du Code National d'Électricité (*National Electrical Code*) fournit des informations sur la mise à la terre correcte du mât et la structure de soutien, mise à la terre du fil d'entrée à l'unité de décharge d'une antenne, la section du conducteur de mise à la terre, emplacement de l'unité de décharge de l'antenne, connexion aux conducteurs de mise à la terre et les exigences pour les conducteurs.



Ne placez pas une antenne extérieure près de lignes électriques aériennes, autre lumière ou circuit électrique.

- Cela pourrait provoquer un choc électrique.



La distance entre l'antenne extérieure et les lignes électriques doit être suffisante pour éviter tout choc électrique ou tout contact entre elles même si l'antenne tombe.

N'essayez pas de réparer l'écran vous même. Confiez les réparations à des techniciens professionnels.

. Débranchez l'appareil et confiez-le à un dépanneur professionnel dans l'un des cas suivants :

- lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e)
- si un liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dans l'appareil
- si l'écran a été exposé à la pluie ou à l'eau
- si l'écran ne fonctionne pas normalement même en suivant les instructions de fonctionnement
- si l'écran est tombé ou si le boîtier est endommagé
- · lorsque la performance de l'écran a considérablement changé



Lors du remplacement de certaines pièces, assurez vous que le dépanneur utilise des pièces de rechange recommandées par le fabricant ou qui ont les mêmes caractéristiques que les pièces originales.

Des remplacements non autorisés peuvent endommager encore plus l'appareil.



Après entretien ou réparation de cet écran, demandez au technicien chargé de l'entretien d'effectuer un contrôle de sécurité afin de déterminer si l'écran est en condition de fonctionnement approprié.



Si vous faites vous même des réparations, n'effectuez que celles qui sont décrites dans les instructions. Vous pourriez endommager d'autres commandes si vous les réparez vousmême et vous devriez faire appel aux services d'un technicien professionnel pour réparer l'écran.



N'utilisez que les piles recommandées. - Sinon l'écran sera endommagé ou il pourrait y avoir un choc électrique. Ne placez aucun objet contenant un liquide sur l'écran.

- Sinon cela provoquerait un incendie ou choc électrique.



En cas de fumée ou odeur bizarre provenant de l'écran, éteignez-le, débranchez-le et contactez votre marchand ou le service après-vente. - Sinon cela provoquerait un incendie ou choc électrique.



Tenez vous loin de l'écran (distance environ égale à 5 ou 7 fois la longueur de la diagonale de l'écran).

- Sinon vos yeux se fatigueront et s'abîmeront.

Si vous déplacez l'écran monté avec des haut-parleurs, ne le portez pas en tenant les haut-parleurs.

- L'écran risque de tomber et blesser gravement un enfant ou adulte et être endommagé.



Éviter de faire des arrêts sur image pendant longtemps. La présence d'une image figée de vidéo, une image au format 4:3 ou le symbole CH a pour résultat l'image fixe visible sur l'écran.

Descritpion de votre nouveau PDP

Position de la touche OSD

<Panneau Avant>

Fonction de la touche OSD
 Choix de source d'entrée
 UP
 DOWN (Voir la boîte ci-dessous.)
 Marche/arrêt (Stand By)
 Voyant LED Statut / Alimentation
 Capteur de télécommande

Position de la touche OSD

CHOIX DE SOURCE D'ENTRÉE

Choisissez le signal d'entrée parmi les nombreuses sources d'entrée telles que TV, PÉRITEL 1, PÉRITEL 2, S-Vidéo / AV,Composante 1, Composante 2, PC et DVI.

VOL/CH A -

 Mise en marche / arrêt Allumer et éteindre le PDP.

Description de votre nouveau PDP

Panneau arrière et prises



<Panneau arrière de l'écran>



1.	RS-232C	Réservé au service après-vente
2.	DVI	Pour ordinateur, décodeur.
3.	Haut-parleurs	Entrée audio PC/DVI.
4.	D-Sub (PC)	Pour ordinateur, décodeur.
5.	Composante 1,2	Pour lecteur DVD, décodeur.
6.	Haut-parleurs	Pour brancher les haut-parleurs (2CH, Stéréo), 8 ohms uniquement
7.	PÉRITEL 1 (Euroconnector)	Pour magnétoscope, lecteur DVD, décodeur.
8.	PÉRITEL 2 (Euroconnector)	Pour magnétoscope, lecteur DVD, décodeur.
9.	S-Vidéo	Pour lecteur DVD, décodeur, Super VHS.
10.	Sortie AV	Pour brancher un autre téléviseur ou écran.
11.	Entrée AV	Pour magnétoscope, lecteur DVD, décodeur.
12.	Antenne TV	Pour le câble de l'antenne TV (Air)
• • • • • • • • • • • • •	a second and a second a second a second at the second at t	

* Consultez la page suivante pour la description des ports.

Description de votre nouveau PDP

- 1. Fiche RS-232C
- Réserver au service après-vente, ne pas utiliser ce port!!
- 2. FICHE D'ENTRÉE DVI Branche un signal numérique vidéo à partir d'une fiche de sortie DVI d'un ordinateur ou décodeur.
- FICHE D'ENTRÉE RGB PC (D-SUB) Branche un signal vidéo à partir d'une fiche de sortie vidéo d'un ordinateur. Les câbles de connexion à l'ordinateur varient selon le type d'appareil, veuillez donc contacter votre vendeur.
- FICHE D'ENTRÉE DE COMPOSANTE 1, 2 Branche un signal vidéo de trois composantes distinctes à partir de la fiche de sortie d'une composante de lecteur DVD ou décodeur. Dispose des signaux 480i/60Hz, 480p/60Hz, 576i/50Hz, 576p/50Hz, 720p/60Hz, 1080i/50Hz,1080i/60Hz.
 (i) ontrolaçor p: prograssif)

(i: entrelacer, p: progressif)

- 7. FICHE PÉRITEL (EUROCONNECTOR) 1, 2
 - PÉRITEL 1: Demi PÉRITEL (uniquement entrée et sortie CVBS).
 - PÉRITEL 2: PÉRITEL complet (uniquement entrée et sortie CVBS & RGB).

Branche un signal de prise péritel (eurocable) à partir d'un magnétoscope, lecteur DVD ou décodeur.

 PRISE D'ENTRÉE S-Vidéo Branche un signal de S-Vidéo à partir d'une fiche de sortie d'un Super VHS, magnétoscope ou lecteur DVD.
 EICUE DE SORTIE COMBINÉE (DCA)

10. FICHE DE SORTIE COMBINÉE (RCA)

Sortie du signal de l'écran actuel du PDP. Branche un autre téléviseur ou écran.

11. FICHE D'ENTRÉE COMBINÉE (RCA)

Branche un signal vidéo combiné AV à partir d'une borne de sortie combinée d'un magnétoscope ou lecteur DVD.

Indisponible quand un câble S-Vidéo est inséré dans la fiche d'entrée du S-Vidéo.

12. ANT. IN (FICHE ANTENNE TV) Branche le câble d'une antenne TV

13. FICHE D'ENTRÉE CA (ALIMENTATION)

Insérez bien le cordon d'alimentation fourni dans la borne d'entrée d'alimentation. Poussez fermement la prise d'alimentation dans la prise de terre.

Condu	icteurs	Configurations RS-233C		
ENTRÉE AUDIO	RC	3-Fil (Non-standard)		
ENTRÉE VIDÉO	Prise PÉRITEL à 21 broches Euro AV	PC PDP RXD 2		
SORTIE VIDÉO	Prise PÉRITEL à 21 broches Euro AV	TAD 3 2 ROD GND 5 6 GND DTR 4 4 4		
ENTRÉE S-VIDÉO	Mini Din 4 broches	DSR 0 L0 DBR		
ENTRÉE COMPOSANTE VIDÉO	Prise à broche RCA			
ENTRÉE ANALOGIQUE RGB	Mini D-Sub 15 broches			
ENTRÉE VIDÉO NUMÉRIQUE	DVI-D 24 broches			

• Les câbles pour brancher à l'ordinateur varient selon le type d'appareil

veuillez donc consulter votre

vendeur.

(si le câble est différent de l'image, renseignez vous auprès de votre service après vente)

Accessoires





Câble D-sub à 15 broches



Cordon d'alimentation



Piles alcalines



Manuel d'instructions



Câble RF

Accessoires en option



Socle de table (Type Ensemble)



Socle de table (Type Séparé)



Support mural flexible



Commandes de la télécommande

Description des touches



1 Power

Allume et éteint le PDP.

2 Mute Coupe le son momentanément et le restitue.

3 Pre PG Revient au programme précédent ou quitte OSD.

4 V.Size Choisit le format de l'écran. 16:9→Panorama→Zoom1→Zoom2→4:3

5 FAVORITE (FAVOURITE) Règle votre programme préféré suivant.

6 TEXT Telext on/off. TTX**→**TTX/MIX**→**Normal (TTX éteint)

7 INPUT Affiche la liste des sources d'entrée.

8 Menu / Set Affiche le menu principal de OSD. Active votre choix dans le menu OSD.

9 Back Revient au précédent menu OSD.

10 PG+ Passe au programme suivant.

11 PG-Passe au programme précédent.

12 VOL+ Augmente le volume.

13 VOL-Baisse le volume.

Commandes de la télécommande



Touches TTX / programme Edit

9 ERASE

Efface le programme en cours.

10 SKIP

Change de programme.

11 INSERT

Ajoute le programme en cours.

12

REPLACE

Remplace le programme choisi par le programme en cours

• Voir page 34.

 Ces touches sont aussi les touches de couleur dans TTX

1 MTS

Choisit le mode MTS (Stéréo). A chaque fois que vous appuyez sur cette touche, un mode différent est choisi. Mono →Stereo→Nicam→Language 1→LanguageB →LanguageAB. Vous ne pouvez choisir que les modes disponibles selon la source.

2 PG INFO

Affiche les informations actuelles concernant l'heure, le format d'écran, la source et le mode MTS.

3 PICTURE

Il existe 4 modes d'images. Standard →Vivid →Mild→ User

4 STILL

Fige momentanément l'écran et le restitue.

5. SON

Choisit les configurations d'égaliseur de sons. Standard →Movie→ Music →News→ User

6. SLEEP

Règle le temps programmé pour un arrêt automatique. OFF(pas en marche) \rightarrow 30min \rightarrow 60 \rightarrow 90 \rightarrow 120 \rightarrow 180

7. TIME

Affiche l'heure qu'il est sur l'écran.

8. DIGEST

Affiche les 9 programmes TV à la fois.

Touches PIP (Image dans image)

13 MODE (On / Off)

Active la fonction PIP et change la taille de la fenêtre et le mode PIP. Petit, Grand, Double (Moitié) OFF

14 SOURCE

Change la source de la fenêtre PIP.

15 SWAP

permet de passer de l'écran principal à la fenêtre PIP et vice versa.

16 MOVE

Déplace la position de la fenêtre PIP.

Commandes de la télécommande

Insérer les piles

1 Appuyez sur le couvercle et faites glisser dans la direction de la flèche.



2 Insérez deux piles AAA, en respectant la polarité positive et négative.



3 Refermez le couvercle jusqu'à ce que vous entendez un clic.



Portée de réception de la télécommande





Vous pouvez installer l'écran de diverses façons : installation murale, sur socle de table, etc..

Installation murale (facultatif)



<Vous pouvez accrocher l'écran sur le mur comme sur l'image ci-dessus>

• Installez votre écran seulement dans un endroit ventilé.



QUIDE BRACKET GUIDE BRACKET WALL MOUNTING BRACKET

WALL DRILL (8mm) = FORET (8mm)

ANCHOR= ANCRE

Guide Bracket = Support de guidage Monitor Bracket = Support de l'écran Wall Mounting Bracket = Support mural



1. Avant d'installer l'écran, assemblez exactement à la taille du PDP comme indiqué à gauche (2).

2. Soulevez les supports du cadre de montage comme indiqué par la flèche

1. Percez les 8 trous comme indiqué à gauche. En utilisant un foret de 8mm correspondant à la matière sur le mur, percez chaque trou d'une profondeur dépassant 80mm.

2. Nettoyez chaque trou.

3. Insérez les ancres fournies avec le support mural dans chaque trou.

4. Accrochez le support mural sur le mur en utilisant les vis fournies.





1. Comme indiqué à gauche, retournez soigneusement l'écran sur une surface matelassée pour éviter d'endommager la vitre et l'écran.

2. Insérez les supports de l'écran comme indiqué à gauche. Installez solidement les 4 boulons à l'arrière de l'écran dans les trous prévus. Assurez vous que les crochets du support se trouvent en haut de l'écran. (pour un DPD 42 pouces)

 Deux personnes pouvant soulever l'écran doivent effectuer les opérations suivantes: Soulevez avec précaution l'écran et placez-le solidement sur le support mural comme indiqué par la flèche.
 Poussez le bouton de l'écran vers le mur comme indiqué par la flèche 2 pour que l'écran se mette en place dans le support mural.

2. Le support mural et celui de l'écran doivent être maintenus ensemble par les boulons comme indiqué à gauche.

3. Attention : Lorsque vous soulevez un ensemble écran/haut-parleur, tenez-le par l'écran et non par les haut-parleurs.

4. Lorsque vous voulez séparer l'écran, suivez les instructions "A" ci-dessous.







1. Accessoires pour le montage mural



BOULON x6 M8 x 30L

Î

T

BOULON x6 M4 x 6L



Installation sur un socle de table (facultatif)



<Vous pouvez monter l'écran sur un bureau comme sur l'image ci-dessus>

• Espaces minimum requis pour la ventilation pour un montage sur socle de table.



2. Installation



Installation du haut-parleur

Installation du haut-parleur (facultatif) Haut-parleurs 8 Ohms uniquement!



3. • Faites correspondre le fil rouge à la fiche rouge et le fil noir à la fiche noire du haut-parleur / TV



•Assurez vous que l'écran est éteint avant d'effectuer tout branchement.

Placez les haut-parleurs comme vous le souhaitez. Connectez l'écran et le haut-parleur avec les fils du haut-parleur. Assurez vous de brancher le fil positif "+" à l'entrée "+" et le fil négatif "-" à l'entrée "-". Branchez l'entrée gauche de l'écran à celle du haut-parleur et l'entrée droite à l'entrée droite du haut-parleur. Vous pouvez ranger toute longueur de fil extra dans les porte-conducteurs prévus à cet effet.

(Attention : Une fois installés, les porte-conducteurs du haut-parleur se bloquent et ne peuvent plus être retirés.) •Soulevez toujours l'écran même (pas les haut-parleurs) lorsque vous manipulez ou déplacez l'écran après avoir branché les haut-parleurs.

4. Accessoires de haut-parleur





8-4 x 8 petits boulons (pour attacher les plaques en fer à l'écran)

8-4 x 16 longs boulons (pour attacher les plaques en fer aux haut-parleurs)



Fils pour 2 haut-parleurs





Regarder la télé



Câble Antenne TV

Pour regarder la TV

- 1. Branchez le câble de l'antenne TV à la prise d'entrée TV. Appuyez sur la touche INPUT de la télécommande et sélectionnez TV sur OSD.
- 2. Utilisez les touches PG+, PG- ou les touches numériques pour changer un programme dans votre choix de programme.
- 3. Appuyez sur la touche Pre PG de la télécommande pour revenir au programme précédent.
- **4.** Vous pouvez aussi accéder aux programmes câblés en utilisant le décodeur. Pour plus d'informations concernant le câble, veuillez prendre contact avec les fournisseurs de chaînes câblées.

Regarder une cassette vidéo



SCART 2 = PÉRITEL 2 (Euroconnector)

SCART 1 = PÉRITEL 1 (Euroconnector)

S-Video = S-Vidéo

AV input = Entrée AV

Sound of S-Video AV = Son AV du S-Vidéo

Branchement

Avec PÉRITEL (Eurocable)

Branchez un câble PÉRITEL aux prises PÉRITEL du magnétoscope et du PDP.

Avec S-Vidéo

Branchez un câble S-Vidéo aux prises S-Vidéo du magnétoscope et du PDP.

Branchez le câble du son L (blanc), R (rouge) (combiné) aux prises son du magnétoscope et PDP.

Avec entrée AV

Branchez un câble combiné aux prises AV du magnétoscope et du PDP.

Branchez le câble du son L (blanc), R (rouge) (combiné) aux prises son du magnétoscope et PDP.

Pour regarder une cassette vidéo

- **1.** Appuyez sur la touche INPUT de la télécommande et sélectionnez Vidéo Sources.
- 2. Insérez une cassette vidéo dans le magnétoscope et appuyez sur la touche PLAY du magnétoscope.



• Pour éviter des interférences au niveau des images, laissez un espace adéquat (plus de 3m) entre le magnétoscope et l'écran.

• Lorsque vous branchez le PDP à des équipements externes, faites correspondre la couleur des ports de connexion (par ex. Video -jaune, Audio(L) – blanc, Audio (R) rouge).

• Si vous avez un magnétoscope mono, branchez le câble audio du magnétoscope à la prise d'entrée AUDIO (L/MONO) du PDP.

• Si vous branchez un magnétoscope Super-VHS à la prise d'entrée S-VIDEO, vous aurez une qualité d'image meilleure qu'avec un branchement à une entrée vidéo (AV) normale.

• Éviter les arrêts sur image pendant longtemps sur l'écran. Typiquement une image figée provenant d'une cassette vidéo une image au format 4:3 ou si une information sur le programme est présente.

Regarder un DVD

Branchement

• Branchez les trois câbles de composantes vidéo distincts aux prises Y, Pb et Pr du lecteur DVD et aux prises du PDP.

• Branchez le câble audio aux prises audio L (blanc) et R (rouge) du lecteur DVD et aux prises audio L et R qui sont à côté des prises de composantes du PDP.



Utilisation

1.	Allumez le lecteur DVD.	Signaux d	lisponibles pour le	s ports de
2.	Appuvez sur la touche INPUT de la télécommande et		composantes	
	sélectionnez Component1 ou Component2.		Composante 1	Composante 2
	F F F	480i/60 Hz	0	0
		480p/60 Hz	0	0
		576i/50 Hz	0	0
		576p/50 Hz	0	0
		720p/60 Hz	0	0
		1080i/50 Hz	0	0
		1080i/60 Hz	0	0
		Ports des		
		composantes	Y Ps Pr	
	1 Deute d'autrée des composentes	de l'écran		
	1. Ports d'entree des composantes	dereoran	Y Pb Pr	
	vous pouvez avoir une meilieure qualite d'image	Ports de sortie	Y B-Y R-Y	
	si vous branchez le lecteur DVD aux prises	vidéo du lecteur	Y PB PR	
	d'entree des composantes comme cl-dessous.	DVD		



• La source normale du DVD est basée sur 480i, soit le signal de composante normal YPbPr.

• Les ports de composantes, PC et DVI peuvent afficher seulement un signal parmi eux. Si l'un d'eux est affiché, les autres sont indisponibles.

Regarder avec un décodeur

Branchement

Branchez les entrées vidéo du décodeur aux prises PÉRITEL, COMPOSANTE, PC ou DVI du PDP. Branchez les entrées audio aux prises audio qui se trouvent à côté des prises audio L (blanc) et R (rouge) que vous branchez aux entrées vidéo.



Utilisation

1. 2	Allumez le décodeur. Appuyez sur la touche INPLIT de la télécommande et	Signaux disponibles pour les ports de composantes				
	sélectionnez Component1, Component2, PC ou DVI.		Composant e 1	Composant e 2	PC	DVI
		480i/60 Hz	0	0	0	0
		480p/60 Hz	0	0	0	0
		576i/50 Hz	0	0	0	0
		576p/50 Hz	0	0	0	0
		720p/60 Hz	0	0	0	0
		1080i/50 Hz	0	0	0	0
		1080i/60 Hz	0	0	0	0

Branchement

Avec PÉRITEL (Eurocable)

Branchez un câble PÉRITEL aux prises PÉRITEL du décodeur et du PDP.

Avec composante

Branchez trois câbles composantes distincts aux prises de composantes du décodeur et du PDP. Branchez les câbles son L (blanc) et R (rouge) (combiné) aux prises son du décodeur et PDP.

Avec RGB ou DVI

Branchez un câble D-Sub ou DVI aux prises AV du décodeur et du PDP. Branchez les câbles son L (blanc) et R (rouge) (combiné) aux prises son du décodeur et PDP.



• Les ports de composantes, PC et DVI peuvent afficher seulement un signal parmi eux. Si l'un d'eux est affiché, les autres sont indisponibles.

Brancher l'ordinateur (D-Sub et DVI)



2. Brancher un ordinateur au PDP		
Branchez un câble vidéo d'ordinateur (15 broches)	n° de	Description
entre le port de sortie Vidéo de l'ordinateur et le port	broches	
PC du PDP.	1	Rouge (R)
	2	Vert (G)
3. Configuration des broches	3	Bleu (B)
Câble de signal 15 broches	4	mise à la terre
(basé sur des broches saillantes)	5	mise à la terre (CND)
	6	Rouge (R) mise à la
4. Configuration des broches		terre
1 Allumez le PDP et annuvez sur la touche INPLIT nour	7	Vert (G) mise à la terre
sélectionner PC MODE	8	Bleu (B) mise à la
 Allumoz l'ordinatour et vérifiez les paramètres requis 		terre
2. Allumez fordinateur et vermez les parametres requis.	9	Réservé
5. Regiez rectan du PC dans le menu Geometry (voir	10	mise à la terre
page 43).		synchrone
	11	mise à la terre
	12	Données (CND)
	13	Synchrone horizontal
	14	Synchrone vertical
	15	Réveil (CND)

Paramètres d'affichage de l'écran

Résolution	Fréquence de lignes (kHz)	Fréquence du balayage vertical (Hz)
640 x 350	31.468	70.09
040 × 330	37.861	85.08
640 x 400	31.469	70.08
040 × 400	37.927	85.03
	31.469	59.94
	35.000	66.66
	37.861	72.80
640 - 490	37.500	75.00
640 X 460	43.269	85.00
	45.913	90.03
	53.011	100.04
	64.062	120.00
	35.156	56.25
	37.879	60.31
	48.077	72.18
800×600	46.875	75.00
	53.674	85.06
	56.000	90.00
	64.016	100.00
832×624	49.725	74.55
852×480	31.468	60.05
	48.363	60.00
1024 x 768	56.476	70.06
	60.023	75.02
1280×1024	64.000	60.00
1366×768	48.387	60.00

* Le signal de l'ordinateur est aussi disponible sur DVI.



 Forme d'entrée de synchronisation : Séparé 	• Le PDP ne fonctionne pas normalement si un format vidéo non
852 x 480 : 42" Résolution d'origine	standard est choisi.
La polarité horizontale est positive (+)	 Selon le constructeur, l'écran de votre ordinateur peut
La polarité verticale est négative(-)	apparaître différemment (et selon la version Windows que vous
 1366 x 768 : 50" Résolution d'origine 	avez).
La polarité horizontale est positive (+)	Consultez le manuel d'utilisation de votre ordinateur concernant le
La polarité verticale est négative(-)	branchement de votre ordinateur à un PDP.
• Le PDP reconnaît le signal 640x480@60Hz comme signal 480p	• Le PDP peut ne pas fonctionner normalement s'il y a un signal
DTV. (Ils ont presque les mêmes fréquences.) Donc le signal est	vidéo non standard.
étendu, veuillez essayer d'autres signaux comme 640x480@75Hz.	 Un message "Out of range" (Hors de portée) apparaîtra s'il y a un
	signal vidéo surspécialisé. Changez les configurations de
	l'ordinateur lorsque le message est affiché.

Fonctionnement de base

Allumer et éteindre le téléviseur PDP

Appuyez sur la touche INPUT de la télécommande. Le PDP s'allume et vous pouvez l'utiliser. Vous pouvez aussi utiliser la touche Power sur le panneau avant.

Sélectionner une source

Appuyez sur la touche INPUT de la télécommande. Vous verrez alors la liste des sources comme ci-dessous.



Sélectionnez la source que vous voulez regarder avec les touches PG+ / PG- de la télécommande et appuyez sur la touche Menu / Set.

<Liste des sources>

Sélection du programme TV

- 1. Branchez le délivreur audio (antenne TV) à l'entrée TV. Appuyez sur la touche INPUT de la télécommande et sélectionnez TV dans la liste des sources.
- 2. Utilisez les touches PG+, PG- ou les touches numériques pour changer de programme TV.
- **3.** Appuyez sur la touche Pre PG de la télécommande pour revenir au programme précédent.
- **4.** Vous pouvez aussi accéder aux programmes câblés en utilisant le décodeur. Pour plus d'informations concernant le câble, veuillez prendre contact avec les fournisseurs de chaînes câblées.

Contrôle du volume

Utilisez les touches VOL+ / VOL- de la télécommande pour régler le volume.

Appuyez sur la touche MUTE de la télécommande si vous souhaitez couper le son momentanément.

Structure du menu OSD

• OSD (On Screen Display) permet aux utilisateurs de contrôler ou régler les diverses caractéristiques et configurations en fonction de leurs préférences.

• Appuyez sur la touche Menu/Set de la télécommande pour voir le principal menu OSD.



5. EXEMPLE du menu OSD

1. Menu principal

• Appuyez sur la touche Menu/Set de la télécommande pour avoir le principal menu OSD. D'abord, sélectionnez l'option du menu principal dont vous avez besoin à l'aide des touches PG+ & PG-. Pour sélectionner des options du menu principal, appuyez simplement sur les touches VOL+ ou Menu/Set de la télécommande.

2. Sous-menu

Chaque option a ses propres options dans un sous-menu.

3. Options du sous menu

A : S'il n'y a aucune partie, l'option a un sous-menu.

Vous pouvez accéder au sous-menu et régler une option.

Sélectionnez l'option du sous-menu avec les touches PG+ / PG- de la télécommande et appuyez sur la touche VOL+ ou Menu/Set pour entrer dans le sous-menu.

B: S'il y a une partie, vous pouvez régler une option en sélectionnant . Ex) ON ou OFF

Appuyez sur la touche VOL+ ou Menu/Set pour établir une partie et réglez-la à l'aide des touches PG+ / PG-.

CHAINE (TV)

Mémoriser des chaînes TV

Vous pouvez rechercher et mémoriser des chaînes de télé de deux façons : utiliser la recherche automatique ou la recherche manuelle.

6. Recherche automatique

- **1.** Appuyez sur la touche Menu/set pour afficher le menu OSD principal.
- 2. Sélectionnez le menu TV principal
- **3.** Appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sousmenu.
- **4.** Sélectionnez Auto Scan à l'aide des touches PG+/PG- et appuyez sur la touche Menu/Set de la télécommande. Le sous-menu Auto Scan apparaîtra.
- **5.** Sélectionnez votre pays. La barre de réglage apparaîtra. La recherche commencera.



Vous trouverez ci-dessous la liste des pays disponibles.

Belgique République Tchèque Danemark Allemagne Angleterre Espagne Finlande France Grande Bretagne Grèce Hongrie Irlande Italie Pays Bas Norvège Pologne Suède Turquie Suisse Europe de l'Est Autres



• Vous ne pouvez accéder au menu TV qu'en mode TV. (Lorsque vous regardez une émission TV.)

CHAINE (TV)

- Recherche manuelle
- 1. Appuyez sur la touche Menu/Set de la télécommande pour avoir le principal menu OSD.
- 2. Sélectionnez le menu TV principal à l'aide des touches PG+ / PG- de la télécommande.
- **3.** Appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sous-menu.
- Sélectionnez Manual Scan à l'aide des touches PG+ / PG- et appuyez sur la touche Menu/Set.
- **5.** Vous pouvez alors voir la barre de réglage. Le PDP recherchera les chaînes à partir de la chaîne actuelle.





•Seuls les programmes recherchés peuvent être mémorisés comme programmes préférés.

• Fine Tune

La fonction Fine Tuning vous permet de régler manuellement le tuner du PDP si vous avez des problèmes avec les chaînes analogiques.

- **1.** Appuyez sur la touche Menu/set pour afficher le menu OSD principal.
- 2. Sélectionnez le menu TV principal
- **3.** Appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sous-menu Fine tune.
- Sélectionnez Fine tune à l'aide des touches PG+ / PG- et appuyez sur la touche Menu/Set. Vous pouvez alors voir la barre de réglage.
- **5.** Réglez le fine tune à l'aide de la touche VOL+ ou VOL-.



CHAINE (TV)

Éditer la liste des programmes préférés Vous pouvez mémoriser vos chaînes préférées pour chaque source d'entrée disponible (tel que TV ou CATV). Lorsque vous appuyez sur la touche FAVORITE de la télécommande, le DPD n'affiche que les chaînes préférées que vous avez mémorisées auparavant, ce qui vous permet de les retrouver facilement et rapidement.

- 1. Appuyez sur la touche Menu/set pour afficher le menu OSD principal.
- 2. Sélectionnez le menu TV principal
- **3.** Appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sousmenu TV.
- **4.** Sélectionnez Edit et appuyez sur la touche Menu/Set. Vous pouvez alors voir la liste des programmes préférés.
- **5.** Sélectionnez un programme à l'aide des touches PG+ / PG- de la télécommande.
- POUR ÉDITER LA LISTE
 Vous pouvez INSÉRER, EFFACER, CHANGER et REMPLACER un programme de la liste. Veuillez vous reporter à l'image de la télécommande cidessous.



99	kljfinef	69	SECAM	D/K	No	Yes
1	KGBMS	21	AUTO	AUTO	Yes	Yes
2	KGBMS	21	AUTO	AUTO	Yes	Yes
3	KGBMS	21	AUTO	AUTO	Yes	Yes
4	KGBMS	21	AUTO	AUTO	Yes	Yes
5	KGBMS	21	AUTO	AUTO	Yes	Yes
6	KGBMS	21	AUTO	AUTO	Yes	Yes
7	KGBMS	21	AUTO	AUTO	Yes	Yes
						-

• POUR ÉDITER UN PROGRAMME DE LA LISTE

Si vous souhaitez éditer un programme, appuyez sur la touche Menu/Set. Vous pouvez alors sélectionner un champ avec la touche VOL+/VOL-. Appuyez sur la touche Menu/Set dans le champ à éditer. Réglez le champ avec les touches PG+/PG-. Pour revenir, appuyez sur la touche BACK.



1. ERASE

Efface le programme sélectionné de la liste.

2. SKIP

Permet de passer sur le programme sélectionné .

3. INSERT Insère une nouvelle option dans la liste

4. REPLACE

Remplace le programme sélectionné par les programmes actuels que vous regardez.



Seules les chaînes recherchées peuvent être établies comme chaînes préférées

. CHAINE (TV)

• Digest

Avec la fonction Digest, vous pouvez sélectionner un programme TV en regardant 9 programmes à la fois. Cette fonction est active uniquement en mode TV.





- **1.** Appuyez sur la touche DIGEST de la télécommande. La fenêtre Digest apparaîtra alors.
- **2.** Appuyez sur le numéro de la chaîne que vous voulez regarder à l'aide des touches numériques de la télécommande. La chaîne sélectionnée apparaîtra dans la fenêtre centrale.
- **3.** Ensuite, appuyez de nouveau sur la touche DIGEST.La fenêtre Digest disparaîtra alors.

8 fenêtres latérales sont renouvelées dans le sens des aiguilles d'une montre.

Le programme mémorisé suivant apparaît dans la fenêtre renouvelée.

Pour choisir le programme, appuyez sur le numéro de la chaîne à l'aide des touches numériques de la télécommande.

IMAGE

Mode

Votre PDP dispose de 3 configurations automatiques pré-réglées ("Standard", "Sharp" et "Mild"). Vous pouvez choisir Standard, Vivid ou Mild en appuyant sur la touche "Picture" de la télécommande (ou en sélectionnant du menu). OU vous pouvez sélectionner USER qui reprend automatiquement vos configurations d'image personnalisées.

- 1. Appuyez sur la touche Menu/set pour afficher le menu OSD principal.
- 2. Sélectionnez le menu Image principal
- **3.** Appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sousmenu.

4.

- 5. Sélectionnez Mode puis appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sous menu. Le sous mode image apparaît alors.
- **6.** Sélectionnez le mode image et appuyez sur la touche Menu/Set.
- Vous verrez la barre de configurations d'images. Appuyez simplement sur la touche BACK de la télécommande. Vous pouvez régler chaque valeur de la configuration image, mais ces changements seront mémorisés en mode USER.

• Le mode **USER** nécessite plus de configurations. Il a un sous-menu: Voir la page suivante.



• Autre méthode: Appuyez simplement sur la touche "Picture" de la télécommande. A chaque fois que vous appuyez sur cette touche, un mode différent est choisi.





• Régler le mode USER

Vous pouvez changer la luminosité, contraste, couleur et définition selon vos préférences en mode USER.





CONTRASTE Règle la différence de luminosité entre la partie claire et la partie sombre de l'écran.		
	Distinct <	▶ Flou
LUMINOSITÉ Règle la luminosité de l'écran.		
	Sombre <	► Clair
COULEUR Règle les couleurs de l'écran.		
	Baisser 4	Augmenter
DÉFINITION Règle la définition de l'écran.	and the second s	and the second s
	moins défini 🖪	▶ Défini



• Temperature

Votre PDP dispose de 5 températures d'écran (teinte):

- **1.** Appuyez sur la touche Menu/set pour afficher le menu OSD principal.
- **2.** Sélectionnez le menu Image principal
- **3.** Appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le menu Image.
- **4.** Sélectionnez Température puis appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sous-menu. Le sousmenu Picture-Temperature apparaîtra.
- Sélectionnez le mode Température à l'aide des touches PG+ / PG- et appuyez sur la touche Menu/Set.
- 6. Appuyez sur la touche BACK pour revenir.



WARM 1, 2
 L'écran paraît chaud: Rouge foncé
 NORMAL
 Normal : par défaut.
 COOL 1, 2
 L'écran paraît frais: Bleu foncé



Video NR

Cette fonction filtre automatiquement et réduit les erreurs d'images, améliorant ainsi la qualité de l'image lors de la réception de faibles signaux.

- **1.** Appuyez sur la touche Menu/set pour afficher le menu OSD principal.
- **2.** Sélectionnez le menu Image principal
- **3.** Appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sousmenu.
- Sélectionnez Video NR et appuyez sur la touche VOL+ pour entrer dans les parties < . Le curseur se déplace alors dans les parties < .
- **5.** Allumez ou éteignez la fonction Vidéo NR à l'aide des touches PG+/PG- et appuyez sur la touche BACK.





Screen Format (Format de l'écran)

Votre PDP dispose de quatre formats d'écran: 16:9, Panorama, Zoom1, Zoom2 et 4:3 (Pour plus de détails sur ces modes, veuillez vous reporter à la page suivante.)

- **1.** Appuyez sur la touche Menu/set pour afficher le menu OSD principal.
- 2. Sélectionnez le menu image principal
- **3.** Appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le menu Image.
- **4.** Sélectionnez Screen Format puis appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sous-menu. Le sous-menu Screen Format apparaîtra.
- **5.** Sélectionnez le format que vous voulez et appuyez sur la touche Menu/Set.









En mode PC, vous pouvez régler la position horizontale et verticale, l'heure et la phase. Vous pouvez aussi les régler automatiquement.

Geometry

Vous pouvez changer la position horizontale, verticale, l'heure et la phase en mode PC comme sur un écran d'ordinateur. Vous pouvez aussi les régler automatiquement. (Fonction réglage automatique.)

1.	Appuyez sur la touche Menu/set pour afficher le menu OSD principal.		1	074110400	
2.	Sélectionnez le menu Image principal à l'aide des touches PG+, PG		emperature	NORMAL	
3.	Appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sous- menu.		3 e o m e tr y		
4.	Sélectionnez Geometry puis appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sous-menu. Le sous-menu Geometry apparaîtra.	رتكار			
				ŧ	
1.	Sélectionnez l'option à régler à l'aide des touches PG-, PG+ .		H-Position		
2.	Appuyez sur la touche Menu/Set.		V-Position		
3.	Le curseur se déplace alors dans la barre et vous pouvez régler les valeurs à l'aide des touches VOL-, VOL+ .		Clock Phase Auto Adjust		
4.	Pour régler ces options, sélectionnez Auto Adjust et appuyez sur la touche Menu/Set.				

Pour plus de détails, veuillez vous reporter à la page suivante.

IMAGE (PC)



Match = Assorti

Dans le menu SOUND, vous pouvez régler la balance, MTS (Multi-Track Sound), AVC (Auto Volume Control) et sélectionner les réglages d'égaliseurs.

Balance

Cette commande vous permet de régler la balance entre les sorties gauche et droite du haut-parleur.

- 1. Appuyez sur la touche Menu/set pour afficher le menu OSD principal.
- 2. Sélectionnez le menu SOUND principal
- **3.** Appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sousmenu.
- **4.** Sélectionnez Balance et appuyez sur la touche Menu/Set.
- Réglez la balance à l'aide des touches VOL-, VOL+ et appuyez sur la touche Menu/Set.

Spatial Effect

Cette fonction crée un effet surround comme si le son venait de toutes les directions.

- 1. Appuyez sur la touche Menu/set pour afficher le menu OSD principal.
- 2. Sélectionnez le menu SOUND principal à l'aide des touches PG+, PG-.
- **3.** Appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sousmenu.
- **4.** Sélectionnez Spatial effect et appuyez sur la touche VOL+.
- Allumez ou éteignez la fonction Spatial effect à l'aide des touches PG+/PG- et appuyez sur la touche Menu/Set.

AVC (Auto Volume Control)

Cette fonction règle le volume du son automatiquement selon la source.

- 1. Appuyez sur la touche Menu/set pour afficher le menu OSD principal.
- 2. Sélectionnez le menu SOUND principal
- **3.** Appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sousmenu.
- Sélectionnez AVC et appuyez sur la touche VOL+ pour entrer dans les parties
 Le curseur se déplace alors dans les parties
- **5.** Allumez ou éteignez la fonction AVC à l'aide des touches PG+/PG- et appuyez sur la touche BACK.











Mode Sound

Votre PDP dispose de quatre configurations de son automatiques ("Standard", "Movie", "Music" et "News") qui sont pré-réglés. Vous pouvez activer ces modes en appuyant sur la touche "SOUND" de la télécommande (ou en sélectionnant du menu) ou vous pouvez sélectionner "Custom" qui reprend automatiquement les configurations que vous avez établies.

- 1. Appuyez sur la touche Menu/set pour afficher le menu OSD principal.
- 2. Sélectionnez le menu SOUND principal
- **3.** Appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sousmenu.
- **4.** Sélectionnez Mode puis appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sous-menu. Le sous-mode Mode apparaît alors.
- **5.** Sélectionnez le réglage égaliseur et appuyez sur la touche Menu/Set.
- 6. Vous verrez la barre d'égaliseurs. Appuyez simplement sur la touche BACK de la télécommande. Vous pouvez régler chaque valeur de l'égaliseur, mais ces changements seront mémorisés en mode USER.



• Le mode **USER** nécessite plus de configurations. Il a un sous-menu: Voir la page suivante.



User Adjust

Vous pouvez utiliser le menu OSD pour changer l'aigu, basse, balance et DRC selon vos goûts.

- 1. Le menu égaliseur apparaît lorsque vous sélectionnez le mode USER.
- Sélectionnez la barre de gain à l'aide des touches VOL+, VOL- de la télécommande et réglez-la avec les touches PG+ / PG-.
- **3.** Appuyez sur BACK ou la touche BACK de la télécommande pour quitter le menu égaliseur. Le réglage sera sauvegardé automatiquement.

Sélectionnez le mode USER (Page précédente)





MTS

Sélectionne le format du signal sonore à partir de la source d'entrée. Les formats Mono, Stéréo, NICAM et bilingues existent.

1.	Appuyez sur la touche Menu/set pour afficher le menu OSD principal.
2.	Sélectionnez le menu SOUND principal à l'aide des touches PG+ / PG- de la télécommande.
3.	Appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sous- menu.
4.	Sélectionnez MTS puis appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sous-menu. Le sous-menu MTS
5	apparaît alors.
5.	CH+/CH- et appuyez sur la touche Menu/Set.
• Le En	es formats disponibles sont affichés. général, yous avez Mono et Stéréo



• NICAM: Un format stéréo numérique pour la TV analogique à partir de BBC. Si une chaîne transmet un signal NICAM, vous aurez une grande qualité de son stéréo numérique. Le PDP reconnaît NICAM automatiquement.



Dans le menu SET UP, vous pouvez régler la transparence du menu OSD et établir l'insertion d'images et autres.

Translucent Règle la transparence du menu OSD. Il existe 8 étapes de OFF à 7.



RÉGLAGE

PIP (Image dans image)

Vous pouvez regarder deux programmes ou sources en même temps. Et établir la taille et position du PIP.

- **1.** Appuyez sur la touche Menu/set pour afficher le menu OSD principal.
- **2.** Sélectionnez le menu SET UP principal à l'aide des touches PG+ / PG- de la télécommande.
- **3.** Appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sousmenu.
- Sélectionnez PIP puis appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sous-menu. Le sous-menu PIP apparaît alors.







Fenêtre PIP

- Taille de la fenêtre PIP (Image dans image)
 Change la taille de la fenêtre PIP. Il existe 3 tailles: Petit, Large, Double
- 2. Réglez la taille à l'aide des touches PG+ / PG- et appuyez sur la touche Menu/Set.



PETIT



LARGE



DOUBLE



•La fonction anti fixation de l'image ne fonctionne pas dans la fenêtre PIP. Donc n'utilisez pas le mode PIP pendant longtemps pour éviter d'avoir des images fixes.



- Source dans PIP (Suite de la page 50) Change la source de la fenêtre PIP.
- 1. Sélectionnez Source puis appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sous-menu. Le sous-menu PIP apparaît alors.
- Les sources disponibles seront affichées. Sélectionnez la source et appuyez sur la touche Menu/Set.

Cette image est un exemple. Ces sources peuvent être différentes tout dépend de l'entrée de la source



Picture Swap dans PIP (échange d'image)

Permet de passer entre les sources de l'écran principal et la fenêtre PIP.

PIP Main	TV	SCART1	SCART2	S-Video/AV	Componet1	Componet2	PC	DVI
TV	0	0	0	0	0	0	0	0
SCART	0	Х	0	0	0	0	0	0
SCART 2	0	0	Х	0	0	0	0	0
S-Video	0	0	0	Х	0	0	0	0
Component1	0	0	0	0	Х	Х	Х	Х
Component2	0	0	0	0	Х	Х	Х	Х
PC	0	0	0	0	Х	Х	Х	Х
DVI	0	0	0	0	Х	Х	Х	Х

Sélectionnez Picture Swap et appuyez sur la touche Menu/Set.

RÉGLAGE

- Position dans PIP (Suite de la page 50) Change la position de la fenêtre PIP.
- Sélectionnez Position avec les touches PG+ / PG- de la télécommande et appuyez sur la touche Menu/Set pour entrer dans le sous-menu. Le sous-menu PIP apparaît alors.
- 2. Dans le sous-menu, il y a quatre positions. Sélectionnez la position avec les touches PG+ / PGde la télécommande et appuyez sur la touche BACK.



Right Down Right Up Left Up Left Down



En bas à droite



En haut à gauche



En haut à droite



En bas à gauche



Advanced

Vous pouvez utiliser les fonctions ID, Burn Protect (protection anti-fixation de l'image), Blue Back (écran bleu), Language (langues) et verrouillage parental dans le menu Advanced.

 Appuyez sur la touche Menu/set pour afficher le menu OSD principal. Sélectionnez le menu SET UP principal à l'aide des touches PG+ / PG- de la télécommande. Appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sous- menu. Sélectionnez Advanced puis appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le menu. Le sous-menu PIP apparaît alors. 	Translacent •OFF•
	Setio -255 - Burn Protect -0FF - Blue Back -0FF - Language -ENGLISH - Child Lock -0FF -
 Régler ID dans le menu Advanced Réservé au service après-vente, ne pas utiliser cette fonction ! 	SetID -255- Burn Protect -OFF- Blue Back -OFF- Language - ENGLISH- Child Lock -OFF-

RÉGLAGE

Burn Protect dans Advanced

L'affichage d'une image fixe pendant longtemps (plus d'une demie heure) peut endommager le PDP. Pour éviter cette fixation de l'image, la fonction "Burn protect" déplace l'image régulièrement. Vous pouvez régler la fréquence de déplacement de l'image dans la fonction "Burn Protect" (c'est-à-dire pendant combien de temps l'image bouge.). La fonction "Burn Protect" bouge l'image d'un pixel toutes les deux minutes; l'image reprend sa position d'origine après avoir bougé pendant le temps défini.

- Sélectionnez le menu Burn Protect et appuyez sur la touche VOL+ pour entrer dans les parties ▶ ◀. Le curseur se déplace alors dans les parties ▶ ◀.
- **2.** Allumez ou éteignez la fonction à l'aide des touches PG+/PG- et appuyez sur la touche BACK.



- Écran bleu dans Advanced
 Vous avez la possibilité d'afficher un écran fond bleu au lieu du fond noir.
- Sélectionnez Blue Back et appuyez sur la touche VOL+ pour entrer dans les parties ► < . Le curseur se déplace alors dans les parties ► < .
- **2.** Allumez ou éteignez la fonction à l'aide des touches PG+/PG- et appuyez sur la touche BACK.





Langues dans Advanced

Règle la langue à utiliser dans OSD.

Les langues disponibles sont l'anglais, le français, l'allemand, l'espagnol et l'italien.

- Sélectionnez language et appuyez sur la touche VOL+ pour entrer dans les parties ► < . Le curseur se déplace alors dans les parties ► < .
- **2.** Choisissez la langue à l'aide des touches PG+ / PGet appuyez sur la touche BACK.

	SetID	<255►
	Burn Protect	- OFF -
	Blue Back	→ OFF ►
Ū.	Language	- ENGLISH -
TV	Child Lock	◄ OFF ►

Verrouillage parental dans Advanced

.

Verrouille le panneau OSD de l'écran PDP. Ainsi les enfants ne peuvent pas l'utiliser.

- **2.** Allumez ou éteignez la fonction à l'aide des touches PG+/PG- et appuyez sur la touche BACK.





Dans le menu TIME, vous pouvez régler l'heure et la mise en marche ou arrêt automatique de l'écran.

- Réglage de l'heure Règle l'heure actuelle.
- 1. Appuyez sur la touche Menu/set pour afficher le menu OSD principal.
- 2. Sélectionnez le menu TIME principal
- **3.** Appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sousmenu.
- **4.** Sélectionnez Time Set (réglage de l'heure) en appuyant sur la touche VOL+.
- Déplacez le curseur en appuyant sur les touches VOL-, VOL+ et réglez l'heure à l'aide des touches PG+,PG-.

	TimeSet	AM 03:29
	On Time	AM 05:11 ON
	On Channel	◄ 255 ►
	On Volume	■ 255 ►
<u> </u>	OffTime	AM 05:11 OFF
TV	Sleep	◄ OFF ►

On Time

Vous pouvez régler le PDP pour qu'il s'allume automatiquement à l'heure que vous désirez. Avant d'utiliser la minuterie, vous devez régler l'heure du PDP comme indiqué ci-dessus.

- 1. Appuyez sur la touche Menu/set pour afficher le menu OSD principal.
- **2.** Sélectionnez le menu TIME principal à l'aide des touches PG+ / PG- de la télécommande.
- **3.** Appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sousmenu.
- **4.** Sélectionnez On Time avec les touches PG+ / PGet appuyez sur la touche VOL+.
- 5. Déplacez le curseur en appuyant sur les touches VOL-, VOL+ et réglez l'heure à l'aide des touches PG+,PG-.



On,	Time	AM_05:11 ON+	
		Activé	

Nom de l'option

heure de mise en marche automatique



On Channel

Règle la chaîne sur laquelle vous voulez que le PDP s'allume automatiquement.

Possible uniquement si l'heure est réglée et la mise en marche automatique est utilisée.

- **1.** Appuyez sur la touche Menu/set pour afficher le menu OSD principal.
- **2.** Sélectionnez le menu TIME principal à l'aide des touches PG+ / PG- de la télécommande.
- **3.** Appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sousmenu.
- 4. Sélectionnez On Channel.
- **6.** Réglez la chaîne à l'aide des touches PG+/PG-. Appuyez sur la touche BACK pour revenir.



On Volume

Règle le volume lorsque le PDP s'allume automatiquement.

Possible uniquement si l'heure est réglée et la mise en marche automatique est utilisée.

1.	Appuyez sur la touche Menu/set pour afficher le		
2	O (la atiangan la grange TIME arighting la llaide dae	TimeSet	AM 03:29
Ζ.	touches PG+ / PG- de la télécommande.	On Time	AM 05:11 ON
3.	Appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sous-	On Channel	- 255 -
	menu.	B	
4.	Sélectionnez On Volume.	On Volume	◄ 255 ►
5.	Entrez dans les parties 🕨 📢 à l'aide de la touche	OffTime	AM 05:11 OFF
	VOL+. Le curseur se déplace alors dans les parties ► 4.	Sleep	■ OFF ►
6.	Réglez le volume du son à l'aide des touches PG+ / PG		



Off Time

Vous pouvez régler le PDP pour qu'il s'éteigne automatiquement à l'heure que vous désirez. Avant d'utiliser la minuterie, vous devez régler l'heure du PDP comme indiqué ci-dessus.

- 1. Appuyez sur la touche Menu/set pour afficher le menu OSD principal.
- **2.** Sélectionnez le menu TIME principal à l'aide des touches PG+ / PG- de la télécommande.
- **3.** Appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sousmenu.
- Sélectionnez Off Time à l'aide des touches PG+ / PG- de la télécommande et appuyez sur la touche VOL+.
- Déplacez le curseur à l'aide des touches VOL- / VOL+ et réglez l'heure à l'aide des touches PG+ / PG-.





Sleep

Vous pouvez régler votre PDP de façon à ce qu'il s'arrête automatiquement après une certaine période pré-définie. Si vous éteignez et rallumez votre PDP lorsqu'il est en mode sleep, le temps pré-defini en mode sleep s'effacera et vous devrez le régler à nouveau. La période varie entre OFF(0min) et 180min. (OFF, 10min, 20, 30, 60, 90, 120, 150, 180)

- 1. Appuyez sur la touche Menu/set pour afficher le menu OSD principal.
- **2.** Sélectionnez le menu TIME principal à l'aide des touches PG+ / PG- de la télécommande.
- **3.** Appuyez sur Menu/Set pour entrer dans le sousmenu.
- **4.** Sélectionnez Sleep à l'aide des touches PG+ / PGde la télécommande et appuyez sur la touche VOL+.
- Entrez dans les parties ➤ (à l'aide de la touche VOL+. Le curseur se déplace alors dans les parties ➤ (.
- 6. Réglez la période de temps à l'aide des touches PG+ / PG-.
- 7. Appuyez sur la touche BACK pour revenir.





Teletext On / Mix / Off

Vous pouvez accéder aux pages télétexte et les quitter en appuyant sur la touche TEXT de la télécommande.

TOP text

Le guide affiche quatre champs en bas de l'écran: rouge, vert, jaune et bleu. Le champ jaune réfère au groupe suivant et le champ bleu à la série suivante.

- Choix entre Série / Groupe / Page
- Vous pouvez passer d'une série à l'autre avec la touche bleue.
- Utilisez la touche jaune pour passer au groupe suivant avec passage automatique au groupe suivant.
- Vous pouvez accéder à la page de sortie suivante avec la touche verte. (Ou utilisez la touche PG+).
- Vous pouvez aller à la page précédente avec la touche rouge.(ou utilisez la touche PG-)

Vous pouvez accéder à la page en appuyant sur la touche NUMBER de la télécommande.

FASTEXT

Vous pouvez sélectionner les pages télétexte, codées en couleurs en bas de l'écran grâce aux touches de couleurs correspondantes. Appuyez sur la touche index pour sélectionner la page d'index. • Vous pouvez accéder à une page en appuyant sur la touche NUMBER de la télécommande. Vous pouvez faire défiler les pages à l'aide de la touche PG+ ou PG- pour sélectionner la page que vous souhaitez voir.

Afficher la fonction Picture-in Picture



Touche Source : Change la source de la fenêtre PIP. Vous trouverez cidessous la liste des sources disponibles.

PIP	TV	SCART1	SCART2	S-Video/AV	Componet1	Componet2	PC	DVI
TV	0	0	0	0	0	0	0	0
SCART 1	0	Х	0	0	0	0	0	0
SCART 2	0	0	Х	0	0	0	0	0
S-Video	0	0	0	Х	Х	Х	Х	Х
Component1	0	0	0	0	Х	Х	Х	Х
Component2	0	0	0	0	Х	Х	Х	Х
PC	0	0	0	0	Х	Х	Х	Х
DVI	0	0	0	0	Х	Х	Х	Х

Caractéristiques techniques

TV à écran Plasma 42"				
Fonctions et spécifications				
Taille de l'écran	42 pouces Écran 16:9			
Mode d'affichage	4 modes variables (4:3 / 16:9 X 3)			
Résolution	852 X 480 pixels			
Contraste	3000 : 1			
Luminosité	1000 cd/m ₂			
Résolution (RGB)	852 X 480 / 50,60Hz			
PIP (Image dans image)	Affichage multi-fenêtres PIP (image dans image) de pointe avec quatre formats de fenêtres possibles en mode Vidéo			
Entrée compatible	Entrée multiple compatible			
Vidéo	Mouvement numérique de pointe / processus Motion-Adaptive De-interlace,			
	Digital progressive line scaling.			
Module Tuner	TV/CATV (PAL/SECAM)			
Programmation	Programmation de la chaîne préférée, réglage de l'heure, de la minuterie			
Entrée Haute définition	Sleep, TTX			
Température teinte	480i(60Hz)/480p(60Hz)/576i(50Hz)/576p(50Hz)/720p(60Hz)/1080i(50,60Hz)			
	6 modes aux choix (Warm(chaud) 1,2, Normal, Cool (frais)1,2, User			
	(utilisateur))			
Dimensions/Poids				
Ecran seul	1046(L)X635(H)X87.3(P)/38 kg			
Avec socle	1046(L)x702(H)x299(P)/38,9kg			
Avec socle et haut-parleurs	1246(L)x702(H)x299(P)/41,5 kg			
Autres propriétés				
Audio	Amplificateur intégré et deux enceintes (7Watt/lyp.) (facultatif), Sortie audio			
	variable/ fixe au choix (facultatif)			
Controle externe				
O constructions	Touche de controle OSD avant, telecommande, controle RS232C			
Consommation				
Consommation	CA TTU ~ 240V 50/60HZ			
Connectivité	380 W			
Entrée TV1 2	RE/CATV (PAL/SECAM)			
Entrée prise péritel1 2	Port Péritel X 2 (PÉRITEL 1 (DEMI) PÉRITEL 2 (COMPLET))			
Entrée/sortie composant	Port RCA X 2 (Entrée sortie AV)			
Entrée composant 1 2	Port RCA X 2 (Y Ph/Ch Pr/Cr · 480i 480n 576i 576n 720n 1080i)			
Entrée S-VIDÉO	Mini Din 4 broches X 1Port			
Entrée PC	Mini D-Sub 15 broches X 1Port / Entrée haute définition (480i 480p 576i			
	576n 720P 1080i)			
Entrée DVI	Mini D-Sub 29 broches X 1Port / Entrée haute définition (480i 480n 576i			
	576p. 720p. 1080i)			
Entrée/sortie Audio	RCA X 5 Ports			
Sortie haut-parleur	Cinch Type X 4Port(Stéréo L/R), prise casque X 1Port (facultatif) haut-			
	parleurs 8 ohms uniquement.			
Port de contrôle externe	Réservé au service après-vente			

Caractéristiques techniques

TV à écran Plasma 50"				
Fonctions et spécification				
Taille de l'écran	50 pouces Écran 16:9			
Mode d'affichage	4 modes variables (4:3 / 16:9 X 3)			
Résolution	1366x768 pixels			
Contraste	900:1			
Luminosité	800 cd/m ₂			
Résolution (RGB)	1366 X 768 / 50,60Hz			
PIP (image dans image)	Affichage multi-fenêtres PIP (image dans image) de pointe avec guatre			
	formats de fenêtres possibles en mode Vidéo			
Entrée compatible	Entrées multiples compatible			
Vidéo	Mouvement numérique de pointe / processus Motion-Adaptive De-interlace.			
	Digital progressive line scaling.			
Module Tuner	TV/CATV (PAL/SECAM)			
Programmation	Programmation de la chaîne préférée, réglage de l'heure, de la minuterie			
Entrée Haute définition	Sleep. TTX			
Température teinte	480i(60Hz)/480p(60Hz)/576i(50Hz)/576p(50Hz)/720p(60Hz)/1080i(50.60Hz)			
	6 modes aux choix (Warm(chaud) 1.2. Normal, Cool (frais)1.2. User			
	(utilisateur))			
Dimensions/Poids				
Écran seul	1216(L) X 732(H) X 87,3(P)./ 50kg			
Avec socle	1216(L) X 798(H) X 299(P)./ 55 kg			
Avec socle et haut-parleurs	1416(L) X 798(H) X 299(P)./ 59 kg			
Autres propriétés				
Audio	Amplificateur intégré et deux enceintes (7Watt/Typ.) (facultatif), Sortie audio			
	variable/ fixe au choix (facultatif)			
Controle externe	Touche de controle OSD avant, telecommande, controle RS232C			
Consommation				
Enliee	CA 110 ~ 240V 50/60HZ			
Consolimation	560 W			
Entráe TV/1 2	PE/CATV/ (PAL/SECAM)			
Entrág price páritel1 2				
Entrée/sortie composant	Port PCA X 2 (FERTÉE sortie AV)			
Entrée composant 1.2	Point RCA X 2 (Linitee, solite AV) Port PCA X 2 (V Pb/Ch $Pr/Cr \cdot 480i$ 480n 576i 576n 720n 1080i)			
Entrée S VIDÉO	Mini Din 4 broches X 1Port			
Entrée DC	Mini D Sub 15 broches X 1Port / Entrée boute définition (490i, 490n, 576i			
	1000000000000000000000000000000000000			
Entráe DV/I	Mini D Sub 20 broches X 1Dort / Entráe baute définition (490i - 490n - 576i			
	10000 23 brothes 170007 Entree native definition (400), 400p, 570l, 576p, 720p, 1080i)			
Entráo/cortio Audio	$DCA \times 5$ Dorto			
Entree/Sortie Audio	RUA A 3 FUILS Cinch Turne V (Derte (Stérée L/D) price accorde V (Dert (feaultatif) haut			
Some naut-paneur	Girch Type X 4Ports (Stereo L/K), prise casque X TPort (facultatif), haut-			
Dort de contrôle outorne	paneurs o onins uniquement.			
	Neserve au service apres-verice			

Résolution des problèmes

Avant d'appeler un dépanneur, veuillez lire cette liste de problèmes et solutions possibles. Vous économiserez du temps et de l'argent ainsi.

Problème	Action pour apporter une solution rapide
Pas d'image ni de son	Vérifiez que l'écran est allumé. Avez vous branchez le cordon d'alimentation dans la prise murale? Branchez le cordon d'alimentation d'un autre appareil dans la prise pour vérifier que la prise est bonne.
Il y a une image mais pas de son	Appuyez sur la touche VOLUME (►). Vérifiez le signal de l'entrée audio.
La télécommande ne fonctionne pas	Vérifiez si un objet obstrue la connexion entre l'écran plasma et la télécommande. Vérifiez si les piles sont bien installées selon la polarité des bornes
Problème d'écran numérique	Vérifiez la force du signal numérique et l'antenne.
Pas de couleur ou qualité de couleur ou image médiocre	Sélectionnez Color dans l'image et appuyez sur la touche VOLUME (). Gardez un écart entre l'écran et le magnétoscope. Activez toute fonction que ce soit pour rétablir la luminosité de l'image. Vérifiez si l'écran et la source sont
L'image est trop claire ou trop sombre	tous les deux branchés et allumés.
L'image est trop grande ou trop petite	Réglez la luminosité ou le contraste.
Pas de sortie de l'un des haut-parleurs	Réglez les configurations de format.
Son bizarre provenant de l'écran	Réglez la balance dans le menu son.
	Son typique lors du fonctionnement normal de l'écran L'écran n'est pas défectueux.